



ASIA ID CODE	کد شناسایی آسیا
A/BU/91/2690	
CERT. NO.	شماره گواهینامه
TH/2690/04/MA	

موسسه رده بندی آسیا
ASIA CLASSIFICATION SOCIETY
گواهینامه رده بندی ماشین آلات
Classification Certificate of Machinery

Original
اصل

رده بندی آسیا
Asia Classification

This is to certify that the Machinery of the
SUPPLY BARGE

ابوذر ۸۱

ABOUZAR 81

بدین وسیله گواهی می گردد که ماشین آلات شناور

بارج خدماتی

شماره و بندر ثبت
Port & Registration No: **BUSHEHR**

۷۷۲ -

Flag : **IRAN**

ایران -

مالک
Owner : **Sandoughaye Bazneshastegi Karkonan sannat Naft Iran**

Hull No. شماره بدنه : **H285**

Call Sign علامت خطاب : **E Q V U**

کارخانه سازنده
Shipyard : **HYUNDAI MIPO- SOUTH KOREA**

تاریخ ساخت : **۱۳۶۳**

Completion Date : **1984**

مکان ساخت : **کره جنوبی**

Place of Built : **S.KOREA**

در تاریخ ۱۳۹۸/۰۵/۲۸ در بندر لیر طبق قوانین این موسسه بازرسی شده است.

has been surveyed on **2019/08/19** at **Dayer-IR** in accordance with this society's rules.

Main Engine(s) : (موتور اصلی)											
Number	تعداد	Maker	سازنده	Type	نوع	Power(hp)	توان	RPM	دور	Serial No.	شماره سریال
--	--	--	--	--	--	--x--	--	--	--	--	--
--	--	--	--	--	--	--x--	--	--	--	--	--

Aux Engine(s) : (موتورهای فرعی)												
No.	تعداد	Manufacturer	سازنده	Model & Type	نوع و مدل	Use	کاربری	Rated Power @ Rated Speed	محل نصب	Location	S No.	شماره سریال
1		Hyundai Heavy Industries Co.		6H17/28		Main Generator		1x690 (KW) @900				BA4504-1
1		Hyundai Heavy Industries Co.		6H17/28		Main Generator		1x690 (KW) @900				BA4504-2
1		PERKINS		2000 SERIES		Emg. Genereator		1x275 (KW) @1800				SGB060203U1516C
--	--	--	--	--	--	--	--	--x-- @--	--	--	--	--

Other Equipment / Machinery: (سایر ماشین آلات / تجهیزات)													
No.	تعداد	Manufacturer	سازنده	Model & Type	نوع و مدل	Use	کاربری	Tech. Spec.	مشخصات عمومی	Location	محل نصب	S No.	شماره سریال
1						Air Compressor		30 BAR, 1.5 M3					
1						Air Compressor		30 BAR, 0.5 M3					

On the basis of the Report submitted the vessel machinery has been assigned the Class of:

"MC"

براساس گزارش ارائه شده، ماشین آلات شناور دارای علامت رده بندی با این مشخصات می باشد

شروع دوره رده بندی از ۱۳۹۶/۰۳/۱۹ می باشد و این گواهینامه تا تاریخ ۱۴۰۱/۰۳/۱۹ معتبر است. مشروط بر اینکه بازرسیهای سالیانه، میان دوره ای و شافت و پروانه و سکان براساس قوانین و مقررات این مؤسسه انجام شده باشد.

The period of Class running from **06/09/2017** and this certificate is valid until **06/09/2022** Subject to annual, intermediate, SH & P and rudder surveys in accordance with rules and regulations of this society.

Issued at **Tehran - Iran** ON **25/08/2019** ۱۳۹۸/۰۶/۰۳ در تاریخ : تهران - ایران : محل صدور

فرخ هاشمی
Farrokh Hashemi
مدیر عامل رده بندی آسیا
Chief Executive of ACS

این گواهینامه فقط با برگ ضمیمه و کلیه نظیر نویسی های کارشناسان موسسه رده بندی آسیا در آن معتبر است.

This Certificate of Class is valid only in connection with 1-page ANNEX and all Certificate entries made by A.C.S. Surveyors on appending sheets in respect of this vessel's machinery.

This certificate is issued upon the following terms and conditions as laid down in the Society's Regulations:
Whilst Asia Classification Society (hereinafter referred to as ACS) and its committees use their best endeavors to ensure that the functions of ACS are properly carried out, in providing services, information or advice neither ACS nor any of its servants or agents warrants the accuracy of any information or advice supplied. Except as set out herein; neither ACS nor any of its servants or agents (on behalf of each of whom ACS has agreed this clause) shall be liable for any loss, damage or expense whatever sustained by any person due to any act or omission or error of whatsoever nature and however caused of ACS its servants or agents or due to any inaccuracy of whatsoever nature and howsoever caused in any information or advice given in any way whatsoever by or on behalf of ACS, even if held to amount a breach of warranty. Nevertheless, if any person uses services of ACS, or relies on any information or advice given by or on behalf of ACS and suffers loss damage or expenses thereby which is proved to have been due to any negligent act omission or error of ACS its servants or agents or any negligent, inaccuracy in information or advice given by or on behalf of ACS then ACS will pay compensation to such person for his proved loss up to but not exceeding the amount of the fee charged by ACS for that particular service, information or advice.
Any notice of claim for loss, damage or expense as referred to above shall be made in writing to ACS Head Office within six months of the date when the service information or advice was first provided, failing which all the rights to any such claim shall be forfeited and ACS shall be relieved and discharged from all liabilities.

GV/CT/02-06

مسئولیت‌ها و مصونیت‌های رده بندی آسیا (ACS)

خدمات رده بندی آسیا با این فرض اساسی انجام می‌گیرد که طرف‌های درگیر در آماده سازی و بهره‌برداری از شناورها/ تجهیزات (کارخانه سازنده، طراحان، سازندگان، پیمانکاران فرعی، مالکین و غیره) تعهدات مربوطه را قبلاً به نوبه خود به انجام رسانیده‌اند. لذا خدمات رده بندی آسیا به هیچ وجه بعنوان جایگزین تعهدات و نقش طرف دیگر در تفاهم نامه و یا دیگر طرف‌های درگیر تلقی نمی‌گردد.

هیچ یک از موارد مندرج در گواهینامه‌ها، گزارش‌ها یا مدارک صادره توسط رده بندی آسیا که مبتنی بر قواعد و قوانین موجود صادر می‌شوند، طراح، مهندس، سازنده، تولیدکننده، کارخانه کشتی سازی، فروشنده، تأمین کننده، مالک، مجری یا سایر طرف‌ها را از تعهدات یا پیامد اشتباهات به هر شکل میرا نمی‌سازد، علی‌الخصوص اینکه حفظ تطابق با قواعد و مقررات و ایجاد شرایط ایمن برای دریانوردی/ فعالیت از مسئولیت‌های انحصاری مالک محسوب گردیده و علاوه بر آن توجه مالکین شناورها/ تجهیزات به مسئولیت‌های مشروحه زیر جلب می‌گردد.

۱- مدارک صادره توسط رده بندی آسیا در رابطه با بازرسی‌های انجام شده تنها منعکس کننده وضعیت شناور/ دستگاه در زمان بازرسی است. مالک مسئولیت دارد که وضعیت شناور/ دستگاه را در فواصل مابین انجام بازرسی‌ها، در شرایط انجام بازرسی که منجر به صدور گواهینامه غیر مشروط شده حفظ نماید.

۲- انجام رده بندی/ صدور گواهینامه فقط به منزله پذیرش استحکام سازه‌ای و قابلیت فنی یک شناور/ سازه دریایی/ دستگاه در دوره اعتبار گواهینامه صادره برای استفاده یا انجام خدمات معینی در قالب قواعد و استانداردهای پذیرفته شده توسط رده بندی آسیا می‌باشد. استفاده از قواعد رده بندی آسیا نمی‌تواند توجیه کننده نارسایی‌های احتمالی کار طراحان حرفه‌ای/ آرشیکت‌های دریایی/ مهندسين مکانیک دریایی و ... باشد و نیز نمی‌تواند به منزله جایگزینی برای قوانین ملی و دستورالعمل‌های کنترل کیفیت سازندگان کشتی/ سازندگان موتور یا دستگاه/ تولیدکنندگان فولاد، مواد ماشین‌الات یا تجهیزات تلقی گردد.

۳- رده بندی آسیا بالاخص در مقابل مالک یا مشتری خود به شرطی متعهد است که آنان در مورد اعمال قواعد، راهنماها و استانداردها، تلاش لازم را بکار بسته و استانداردهای اندازه‌گیری، روش‌ها و فنون مندرج در قواعد، راهنماها، استانداردها و سایر معیارهای رده بندی آسیا را به منظور اعطاء کلاس/ صدور گواهینامه و توافقی آن بکار گیرند و مضافاً کشتی/ دستگاه خود را با دریانوردان/ اپراتور با صلاحیت و دارای مجوز اداره کرده و در عملیات تخلیه و بارگیری کشتی، کلیه مقررات از جمله تعادل کشتی را رعایت نمایند.

۴- مالک و یا مدیریت تعیین شده توسط او، مسئولیتی غیر قابل تفویض در نگهداری و حفظ قابلیت دریانوردی و ایمنی کشتی/ تجهیزات خود دارد. نامبرده موظف است کشتی/ تجهیزات خود را در فواصل بین بازرسی‌ها عیناً در وضعیت هنگام انجام بازرسی‌های منجر به صدور گواهینامه حفظ و نگهداری نماید. صحت، کاربرد و تفسیر گواهینامه که تحت شرایط و یا به تعبیر تفاهم نامه صادر گردیده، تابع قواعد و استانداردهای رده بندی آسیا می‌باشد و در این موارد رده بندی آسیا تنها مرجع قضاوت خواهد بود. هیچ یک از مندرجات گواهینامه و یا گزارشی که مبنای صدور گواهینامه بوده، طراح، سازنده، مالک، تولید کننده، فروشنده، تأمین کننده، تعمیر کننده، کاربر یا سایر افراد را از ضمانت‌های تصریح شده یا تلویحی میرا نساخته و هیچ گونه سهم، حق، ادعا یا سودی برای اشخاص ثالث ایجاد نمی‌نماید. بدینوسیله تفاهم و توافق می‌شود که آنچه در این دستور تصریح شده، به قصد تفویض حقی به اشخاص، مؤسسات و شرکت‌های خارج از طرفین تفاهم نامه‌های رده بندی آسیا، برای شکایت و یا استفاده از مندرجات این اعلامیه نبوده و نخواهد بود و تمام مفاد تصریحی در این اعلامیه فقط و منحصرأ باید به نفع طرفین تفاهم نامه‌های فیمابین رده بندی آسیا و طرف دوم تفاهم نامه و یا نمایندگان او تلقی و تفسیر شود. در همه حال، چنانچه فردی خدمات رده بندی آسیا یا شعب آن را بکار گیرد، یا به اتکاء تصمیمات متخذه یا اطلاعات داده شده توسط رده بندی آسیا و یا از طرف آن و در اثر آن متحمل ضایعه، خسارت یا هزینه شده و ثابت شود بر اثر قصور یا غفلت یا عدم انجام کار توسط رده بندی آسیا بوده است، در آن صورت رده بندی آسیا به عنوان جبران خسارت میلی را خواهد پرداخت. مبلغ جبران خسارت به هیچ عنوان از ده برابر مبلغ حق الزحمه محسوب شده تا سقف حداکثر معادل پنجاه میلیون ریال برای خدمات انجام شده، تصمیمات متخذه، مشاوره و یا ارائه اطلاعات مربوطه‌ای که موجب خسارت شده است، تجاوز نخواهد کرد و کلیه دعاوی مربوط به خسارات وارده مشروط به رعایت مفاد بند تعلیق تعهدات باید حداکثر ظرف مدت ۶ ماه از تاریخ انجام شدن خدمت مربوطه، کتباً به دفتر مرکزی رده بندی آسیا اعلام گردد. در غیر این صورت فاقد اعتبار می‌باشد.

۵- رده بندی آسیا در تکمیل و صدور گواهینامه رده بندی و قانونی/ ایمنی تلاش کافی جهت جلوگیری از اشتباهات احتمالی خواهد نمود. با این همه مالکان شناورهای تحت رده بندی/ تجهیزات تأیید شده موظفند که ظرف ۴۸ ساعت پس از دریافت گواهینامه، آن را مطالعه و چنانچه اشتباه سهوی در ارقام و کلمات مشاهده کردند، مراتب را برای جلوگیری از سوء استفاده احتمالی دیگران به رده بندی آسیا گزارش، تا اصلاح لازم انجام شود.

۶- تغییر مالکیت شناور/ دستگاه می‌بایست به اطلاع رده بندی آسیا برسد. در صورت تغییر مالکیت، کلیه تعهدات، مسئولیت‌ها و وظایف مالک قبلی در قبال رده بندی آسیا به مالک جدید انتقال می‌یابد.

تعلیق تعهدات در ارتباط با رده بندی

در صورت انقضای موعد سررسید هر یک از بازرسی‌ها و یا بروز سانحه و خسارت به بدنه، ماشین‌الات یا تجهیزات که محتماً در رده بندی، استحکام سازه، کیفیت یا صلاحیت جهت کاربرد یا خدمات معین شناور/ دستگاه، سازه، مواد، تجهیزات یا ماشین‌الات مؤثر باشند، کلیه تعهدات در مورد رده بندی بطور خودکار معلق تلقی می‌گردد، مگر اینکه بروز سانحه و خسارت در اسرع وقت و اولین فرصت به رده بندی آسیا گزارش شود و بازرسی و تعمیرات بر اساس نیازمندی‌های قواعد رده بندی آسیا انجام گیرد.

کاربرد، عملیات، شرایط بارگیری یا سایر کاربردهای شناور/ دستگاه، سازه، مواد، تجهیزات یا ماشین‌الات که مورد تأیید قرار نگرفته و محتماً بر رده بندی، استحکام سازه‌ای، کیفیت یا صلاحیت جهت کاربرد یا خدمات معین تأثیر می‌گذارند، منجر به تعلیق رده بندی/ گواهینامه تا زمان اصلاح وضعیت خواهد گردید.

محدودیت

رده بندی آسیا تعهدی فراتر از مندرجات این اعلامیه و در مورد گزارشات و اظهارات خود، بازنگری نقشه‌ها، بازرسی‌ها، گواهینامه‌ها و سایر خدمات ارائه شده به عهده نمی‌گیرد.

مصونیت

طرفی که گواهینامه کلاس و قانونی/ ایمنی جهت شناور/ تجهیزات او صادر گردیده است و همچنین نماینده وی یا جانشین قانونی او توافق و تضمین می‌نماید که رده بندی آسیا را از کلیه ادعاهای خسارت، مطالبات، دعاوی یا اقدامات در مورد خسارات شامل حق الزحمه‌های حقوقی به افراد یا سایر اشخاص حقوقی و یا مایملک ملموس یا غیرملموس، یا آنچه بر علیه رده بندی آسیا به صورت اتفاقی، منبعت از و یا در رابطه با اقدامات انجام شده، خدمات ارائه گردیده یا ملزومات تأمین شده در پوشش آن گواهینامه، غیر از ادعاهایی که منحصرأ و کلاً به سبب قصور رده بندی آسیا، نمایندگان، کارکنان، کارگران، مدیران و پیمانکاران وی روی داده است، میرا دارد.

تعهدات مالکین در هنگام استفاده از تجهیزات

اشخاصی که با دستگاه کار می‌کنند، لازم است قبل از اقدام به کار، دستگاه را از نظر عدم وجود ایراداتی مانند سایش، تغییر شکل، شکستگی، عدم کارکرد تجهیزات جانبی و ... مورد بازرسی قرار دهند.

تجهیزات کارگاهی لازم است توسط اپراتورهای تأیید شده مورد استفاده قرار گیرند.

ASIA ID CODE	کد شناسائی آسیا
A/BU/91/2690	
CERT. NO.	شماره گواهینامه
TH/2690/04/MA	

ضمیمه گواهینامه بازرسی ماشین آلات
Annex to certificate of Machinery Survey



Report No. : گزارش شماره :

تاریخ تکمیل بازرسی که این گواهینامه مطلق با آن صادر شده است

Completion date of the survey on which this certificate is based on

Place: محل :

Surveyor's Name: نام بازرس :

Signature & Stamp: مهر و امضاء بازرس :

Report No. : گزارش شماره :

تاریخ تکمیل بازرسی که این گواهینامه مطلق با آن صادر شده است

Completion date of the survey on which this certificate is based on

Place: محل :

Surveyor's Name: نام بازرس :

Signature & Stamp: مهر و امضاء بازرس :

Report No. : گزارش شماره :

تاریخ تکمیل بازرسی که این گواهینامه مطلق با آن صادر شده است

Completion date of the survey on which this certificate is based on

Place: محل :

Surveyor's Name: نام بازرس :

Signature & Stamp: مهر و امضاء بازرس :

Report No. : گزارش شماره :

تاریخ تکمیل بازرسی که این گواهینامه مطابق با آن صادر شده است

Completion date of the survey on which this certificate is based on

Place: محل :

Surveyor's Name: نام بازرس :

Signature & Stamp: مهر و امضاء بازرس :

Report No. : گزارش شماره :

تاریخ تکمیل بازرسی که این گواهینامه مطلق با آن صادر شده است

Completion date of the survey on which this certificate is based on

Place: محل :

Surveyor's Name: نام بازرس :

Signature & Stamp: مهر و امضاء بازرس :

ASIA ID CODE	کد شناسائی آسیا
A/BU/91/2690	
CERT. NO.	شماره گواهینامه
TH/2690/04/MA	

Endorsement for advancement of anniversary date

ظهرنویسی جهت تغییر تاریخ بازرسیهای سالیانه

Report No:

گزارش شماره:

In accordance with rules, the new anniversary date is:

طبق قوانین این مؤسسه، تاریخ جدید بازرسی سالیانه عبارت است از:

.....

.....

Report No:

گزارش شماره:

Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey;

ظهرنویسی جهت افزایش اعتبار گواهینامه ماشین آلات تا رسیدن شناور به بندر که می بایست بازرسی شود.

This certificate shall, in accordance with Rules, be accepted as valid until

این گواهینامه بر اساس قوانین این مؤسسه، تا تاریخ معتبر است.

Extension of Classification Certificate

تمدید گواهینامه ماشین آلات

This is to certify that, at a survey required by Rules, the ship was found to comply with the relevant requirements of the Rules.

بدین وسیله گواهی می شود، در بازرسی انجام شده طبق قوانین این مؤسسه، وضعیت ماشین آلات شناور، الزامات قانونی را برآورده کرده است.

This certificate is extended until

این گواهینامه تا تاریخ تمدید می شود.

Place: : محل

Date: : تاریخ

Surveyor to ACS: آسیا رده بندی آسیا

.....

Recommendations and Restrictions:

توصیه‌ها و محدودیتها: